

# قصة لوط وقومه في القرآن الكريم

( دراسة تحليلية بنوية لفى ستروس )



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب بجامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا  
لإنعام بعض الشروط للحصول على الشهادة العالمية  
في علم اللغة العربية وأدبها

وضع  
محمد صديق فورنومو  
رقم القيد: ٩٨١١٢١٣٢  
STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

شعبة اللغة العربية وأدبها لكلية الآداب  
بجامعة سونان كاليجا كا الإسلامية الحكومية  
جو كجاكرتا  
٢٠٠٥

## الشعار

نَحْنُ نَقْصٌ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْهَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنْ

الغافلِينَ (سورة يوسف: ٣)

Kami ceritakan kepadamu kisah yang paling baik dengan mewahyukan Al-Qur'an ini kepadamu, dan sesungguhnya kamu sebelum (Kami menurunkan) nya adalah termasuk orang-orang yang belum mengetahui.  
"Surah: Yusuf: 3"

إِنَّا مُنْزَلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقُرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ (٣٤)

وَلَقَدْ تَرَكَنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِقَوْمٍ يَعْقُلُونَ (٣٥)

( سورة العنكبوت: ٣٥-٣٤ )

Sesungguhnya Kami akan menurunkan azab dari langit atas penduduk negeri ini karena mereka berbuat fasik (34) Dan sesungguhnya Kami tinggalkan dari padanya satu tanda yang nyata bagi orang-orang yang berakal (35)  
"Surah: Al-Ankabut 34-35"

الإهداء

إلى

أبي وأمي وأخي وأختي

الأساتذة والأساتذات والإخوان والأخوات

أسرتي وأصحابي الأحباء أينما كانوا

أهدى إليكم هذا البحث



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
**SUNAN KALIJAGA**  
**YOGYAKARTA**



## PENGESAHAN

Skripsi dengan judul :

قصة لوط وقومه في القرآن الكريم  
(دراسة تحليلية بنوية لفي ستروس)

Diajukan oleh :

Nama : M SIDIQ PURNOMO  
N I M : 98112132  
Program : Sarjana Strata 1  
Jurusan : BSA

telah dimunaqasyahkan pada hari **Kamis** tanggal **7 April 2005** dengan nilai : A dan telah dinyatakan syah sebagai syarat untuk memperoleh gelar **Sarjana Sastra (S.S).**

Panitia Ujian Munaqasyah,

Ketua Sidang,

Drs. H. Sugeng Sugiyono, MA  
NIP. 150209989

Sekretaris Sidang,

M Walidin, S.Ag  
NIP. 150294474

Pembimbing/Merangkap Penguji,

M Kanif Anwari, S.Ag M.Ag  
NIP 150276307

Penguji I,

Drs. Khairon Nahdiyyin, MA  
NIP. 150260363

Penguji II,

Dr. Alwan Khoiri, MA  
NIP. 150235858

Yogyakarta, April 2005

Dekan,

Drs. HM. Syakir Ali, M.Si  
NIP. 150178235



M. Khanif Anwari S.Ag, M.Ag  
Dosen Fakultas Adab  
IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

### Nota Dinas

Hal : Skripsi Saudara Muhammad Sidiq Purnomo  
Lamp : 3 (tiga) Eksemplar

Kepada Yang Terhormat  
**Dekan Fakultas Adab UIN Sunan Kalijaga**  
di  
Yogyakarta

*Assalamu'alaikum Wr. Wb*

Setelah membaca, meneliti, mengoreksi dan mengadakan perbaikan seperlunya terhadap skripsi saudara:

Nama : **Muhammad Sidiq Purnomo**  
Nim : **98112132**  
Judul : **Qishatu Lüth wa Qoumihi Fi Al-Qur'an Al-Karîm**  
**( Dirâsah Tahliliyah Bunyawiyah Levi-Strauss )**

قصة لوط وقومه في القرآن الكريم ( دراسة تحليلية بنوية لفی ستروس )

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk dimunaqasyahkan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian Nota Dinas ini disampaikan. Atas perhatiannya, diucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb*

Yogyakarta 24 Maret 2005  
Pembimbing

M. Khanif Anwari S.Ag, M.Ag  
NIP: 150276307

## ABSTRAKSI

Salah satu cara yang digunakan oleh al-Qur'an dalam menyampaikan pesan-pesan *Ilahiyyah* adalah dengan sarana kisah atau cerita. Karena kisah merupakan sarana yang paling efektif dan efisien untuk menjangkau kedalaman jiwa seseorang, baik yang terpelajar maupun orang biasa. Dan kisah merupakan salah satu bentuk karya sastra yang sangat dekat dengan orang-orang (Arab) pada waktu itu, bahkan menjadi bagian dari kehidupan mereka.

Kisah al-Qur'an merupakan peristiwa atau berita tentang keadaan umat masa lampau yang dikisahkan dengan cara dan bentuk yang berbeda dengan kisah-kisah pada umumnya. Kisah al-Qur'an memiliki karakter dan bentuknya yang khusus dalam tema, cara pengungkapan, serta pengaturan-pengaturan peristiwa. Di antara kekhususan tersebut adalah pengulangan atau *tikrar*. Namun, pengulangan itu tidak meliputi seluruh bagian-bagian kisah, melainkan hanya bagian-bagian tertentu saja, yaitu yang sesuai dengan urutan-urutan pembicaraan, sebagaimana terdapat di dalam kisah Luth dan kaumnya.

Kisah Luth dan kaumnya merupakan potret kehidupan masa lampau yang pertamakali mempraktekkan perilaku seks menyimpang (homoseksual) kepada umat manusia yang sebelumnya tidak mengenal istilah lain selain heteroseksual dalam kehidupan ini. Perilaku homoseksual yang dilakukan oleh kaum Nabi Luth merupakan perilaku seks menyimpang yang menyalahi *sunnatullah*. Karenanya, Allah menimpa azab kepada mereka.

Kisah Luth dan kaumnya, berada di delapan surat yang berbeda di dalam al-Qur'an. Yaitu: surat al-A'râf, Hûd, al-Hijr, asy-Syu'arâ', an-Naml, al-'Ankabût, ash-Shaffât, dan al-Qamar. Masing-masing kisah dalam setiap surat memiliki makna yang berbeda sesuai dalam posisinya dalam rangkaian ayat yang mendahului dan menyertainya. Namun demikian, masing-masing kisah juga mempunyai keterkaitan antara satu dengan lainnya. Sehingga memungkinkan bila kedelapan kisah tersebut disatukan dalam satu rangkaian kisah yang utuh.

Tulisan ini merupakan sebuah usaha ilmiah dalam rangka melakukan analisis terhadap kisah Luth dan kaumnya, sebagaimana termuat dalam al-Qur'an, melalui pendekatan strukturalisme Levi-trauss. Pendekatan strukturalisme Levi-Strauss terhadap kisah Nabi Luth dan kaumnya ini secara umum bertujuan untuk menyingkap pola-pola atau struktur-struktur 'berpikir' tertentu dibalik bangunan kisah yang dimaksud. Disamping menjadi jembatan yang berharga untuk memperoleh pemahaman yang lebih mendalam mengenai kisah yang dimaksud, sangat dimungkinkan dengan penyingkapan semacam ini akan ditemukan hikmah-hikmah dan makna-makna tertentu yang selama ini tersembunyi.

## كلمة شكر وتقدير

الحمد لله المنعم على عباده بما هداهم إليه من الإيمان، والمتم إحسانه بما أقام  
لهم من جلي البرهان، الذي حمد نفسه بما أنزل من القرآن ليكون بشيراً ونذيراً. وصلَّى  
الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم.

أما بعد، فهذا هو البحث تحت الموضوع "قصة لوط وقومه في القرآن الكريم  
(دراسة تحليلية بنوية لفي شتراوس)". وأقدم هذا البحث بين يديكم على استحياءٍ لما  
فيه من النقص والعيوب. ولذلك فليكن لي من حسن ظنكم ما يشفع لهذا الجهد  
المتواضع، ولتكن لي من صحيح نصحتكم وفكرتكم الناضجة ما يعينني لتكمل هذا  
البحث.

فيحسن لي في هذه الفرصة الثمينة أن أقدم شكري الجزيل وتقديري العميق  
للسادة الذين كان لهم فضل عليّ في إتمام البحث، ومنهم:  
(١) فضيلة الأستاذ الدكتور ندوس الحاج محمد شاكر آل الماجستير، كعميد كلية  
الآداب بجامعة سونان كالبيجاكا الإسلامية الحكومية الذي قد وافق على هذا  
البحث.

- ٢) فضيلة الدكتور أوان خيري الماجستير رئيس قسم اللغة العربية وأدبها الذي قد وافق على عنوان البحث.
- ٣) فضيلة محمد حنيف أنوار الماجستير، كمشرف الباحث في كتابة هذا البحث الذي قد بذل جهده في سبيل تنسيق الأفكار الموجودة فيه وتهذيب الأسلوب.
- ٤) وجميع المحترمين من الأساتيد والأساتذات الكرام والموظفين في كلية الآداب الذين شجعوني على إتمام هذا البحث.
- ٥) والدي الحاج راجمين سسونطو والدتي الحاجة سيتي أمينة اللدان رباني صغيرا بكل مودة وشفقة وهذباني بأحسن التهذيب، وأنخي الكبير شمس الهدایة وأغوالسوسيلا وأختي الكبيرة نور الهدایة وأختي الصغيرة آنسا هدایة.
- ٦) وجميع أصحابي (خصوصاً حسبي، شمس المعارف، فخر الدين، بيهقي، عين حكيمه ، نورل وغيرهم) الذي روح أيامي بشتى الفرح والطرب.
- ٧) ولا أنسى إهداء الشكر لكل من أعايني في توفير المراجع والمصادر المتعلقة بهذا البحث. فيحسن لي أن أشكرهم، وهم: رئيس المكتبة مع كل هيئة الموظفين بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا، وموظفي المكتبة بكلية الآداب.

عسى الله أن يجعل أعمالهم خالصاً لوجهه الكريم وأن يجزيهم أحسن الجزاء في  
الدنيا والآخرة. آمين يا مجيب السائلين. حسيبي الله لا إله إلا هو عليه توكلت وهو رب  
العرش العظيم.

جو كجاكرتا، ٢٤ مارس ٢٠٠٥

الكاتب

محمد صديق فورنومو



## محتويات البحث

صفحة

أ.....	صفحة الموضوع .....
ب.....	الشعار .....
ج.....	الإهداء .....
د.....	صفحة الموافقة .....
ه.....	التجريد .....
و.....	كلمة شكر وتقدير .....
ط.....	محتويات البحث .....
١.....	الباب الأول : مقدمة .....
١.....	أ. خلفية البحث .....
٦.....	ب. تحديد البحث .....
٧.....	ج. منافع البحث وأغراضه .....
٧.....	د. التحقيق المكتبي .....
٨.....	ه. منهج البحث .....
١٠.....	و. الإطار النظري .....

ط

ز. نظام البحث .....	١٨
الباب الثاني : بناء القصة لوط وقومه في القرآن الكريم .....	٢٠
أ. أنواع قصة لوط وقومه في القرآن الكريم .....	٢٠
ب. تقسيم قصة إلى ثلاثة تسلسل .....	٣٧
الباب الثالث : أ. دراسة تحليلية قصة لوط وقومه في القرآن الكريم .....	٤١
ب. التحليل في تسلسل القصة .....	٤٣
١. التسلسل الأول: دعوة لوط ودفاع قومه الذين ارتكاب الجنسيّة المثلية .....	٤٣
٢. التسلسل الثاني: نزول الرسل العذاب .....	٤٧
٣. تسلسل الثالث: بين الجنس الطبيعي (Nature) والجنس غير الطبيعي (Nurture) .....	٥٠
٤. التسلسل الرابع: الاقتصاد، الأخلاق والجنس .....	٥١
٥. التسلسل الخامس: مثاث لجنس الناس .....	٥٣
٦. التسلسل السادس: العميل في الطبيعة بين الأبطال .....	٥٥
الباب الرابع : الاختام .....	٥٧
أ. الخلاصة .....	٥٧
ثبات المراجع .....	٦٠

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

تعد القصة القصيم الهام في مسيرة حياة الإنسان ولا سيما عندما تحتوى على القيم الأخلاقية والدينية. فإن القيم الخلقيّة أو الدينية إذا لبست ثوب القصة قد أثرت في نفوس القراء وتبلغ نحو صميم قلوبهم. وإذا كانت القيم الخلقيّة وصلت بشكلها الحق قد لا تصل إلى شيء ولا تشرّرها.<sup>١</sup> وكان الأمر عكس ذلك، إذا كانت تجعل القصة إطارا لها حيث يصور الحدث وحقيقة الحياة سودى إلى بلوغ الهدف والمراد. بالإضافة إلى أن الناس سيحول لسماعه ويزداد شوقاً لمعرفته، وبالتالي سيكون تحت تأثير القيمة الخلقيّة المضمونة عليها.<sup>٢</sup>

وفي العصر الجاهلي، كانت القصة هي أقرب صورة الإبداع الفني عند العرب وتكون جزءاً مهماً في حياتهم. ويروي في إحدى الروايات، أنه قد كان هناك القاص المتمكن نضر ابن حارث. وكان يساوى بنفسه بمحمّد وذلك من قدرته على الحكاية

Khoiron Nahdiyyin, *Kisah Adam dalam Al-Qur'an (Sebuah Analisa Struktural)*, dalam Jurnal "Adabiyyât" Jurnal Bahasa dan Sastra Arab, Vol. 2, 2004, hal. 301.  
٢ مناع خليل القطان، مباحث في علوم القرآن، بيروت: منشورات العصر الحديث، ١٩٧٣، ص. ٣٠٥.

والقصة. فاجتذب قريش إلى هبته الفاقهة فأعرض عن النبي ومال إليه عندما يتحدث عن قصة ملوك رستم وإسكندرية.<sup>٣</sup>

وفي زمن معاصر، كل الناس يحلو لسماعها كما أنَّ كثيراً من الأدباء والمبَلغين، والأساتذَّ وضعوا اختيارهم على قصة تبليغ دعواتهم أو تربية أبناءِهم. وذلك لأنَّ القصة هي الوسيلة الوحيدة المبالغة لهدف بلوغ صميم قلوبِهم. والقصة الحقيقة قد أثبتت هذا الإنْجَاز بالأسلوب العربي الصريح وهذه القصة هي القصة القرآنية.<sup>٤</sup>

تشكُّل القصة القرآنية الحدث أو الخبر عن أحوال الأمم السابقة وكانت تتصف بطبيعتها وشكلها الخاص. وهذا يختلف عن القصة العامة سواء كان متعلقاً بالموضوع، وعرض القصة، وترتيب الحدث. من هذه الخصوصيات هو التكرار.<sup>٥</sup> كانت القصة في القرآن من ناحية تعد من معجزات رسالة محمد في زمان نزوله. ومن ناحية أخرى بالإضافة إلى أنها القسم الكلّي الكتاب المقدس للأمة الإسلامية الذي يصلح لكل زمان ومكان، كانت القصة القرآنية يمكن اعتبارها في هذه الآونة كنصل أنيق. القصة القرآنية تشتمل على عناصر الحدث والخبر والطبيعة ومخالقات الله وبالخصوص الإنسان. كما أنها

Muhammad A. Khalafullah, *Al-Qur'an bukan Kitab Sejarah, Seni, Sastra dan Moralitas dalam Kisah-Kisah Al-Qur'an* (Terj): Zuhairi Miswari dan Anis Maftukhin (Jakarta: Paramadina, 2002), hal. 15. Baca juga Ahmad Hanafi, *Segi-Segi Kesusastraan pada Kisah-Kisah Al-Qur'an* (Jakarta: Pustaka Alhusna, 1984), hal. 21.

<sup>٣</sup> نفس المصدر

<sup>٤</sup> وفي القرآن، يوجد تكرار القصة بل حدث التكرار إلى عشر مرات أو ١٢٦ مرة. وهي قصة موسى. وتكرر قصة إسماعيل ١٢ مرة، قصة داود تكرر ١٦ مرة، قصة إسحاق تكرر ١٧ مرة، قصة لوط تكرر ٢٧ مرة. وقصة إبراهيم تكرر ٩٩ مرة. Abdul Jalal, *Ulumul Qur'an* (Surabaya: Dunia Ilmu, 1998), hal. 303.

تكتشف عن الأحداث التي تدور في الزمان الماضي، وتاريخ الأمم السابقة من القبائل، والبلدان، وإنقاذهما . بل، القصة القرآنية تصور الحدث الحقيقي والمنطقي ولا تتصف بالخيالية فحسب . ولا يعد القرآن شعراً أو ثراً، وإن كان يتصف بالشعر والنشر ولو كانت القصة القرآنية تتصف بالخيالية أو الحقيقة أو بهما، فإنها حق (حق من ربها) . فلذلك، تشمل القصة القرآنية على العناصر الخيالية، والمزاحية الخلقية، والتأمليّة، والفكريّة، والاعتباريّة.<sup>٦</sup>

قصة لوط وقومه تعد إحدى القصص النبوية الموجودة في القرآن . تحكى هذه القصة عن أحوال لوط الذي يحمل الرسالة وهي تنظيم نواحي الحياة الدينية الأخلاقية التي قد ضاعت بين المجتمع . وقد انتشر بين المجتمع نوع من مرض الجنسي (الجنسية المثلية)<sup>٧</sup> وهي عدم الغيرة الجنسية للمرء عندما ينظر لغيره من النساء بل يغار له الرجل ولا سيما الرجل الشاب وهم يسمونه بـ "أمداد".<sup>٨</sup> وقد انتشر هذا المرض الجنسي إلى

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

Mardjoko Idris, "Telaah Tematik Terhadap Kisah Para Nabi Dalam Al-Qur'an", dalam *Jurnal Thaqāfiyyāt Vol: 2* (Yogyakarta: Fakultas Adab, 2001), hal. 21.

<sup>٧</sup> الجنسية المثلية (*homoseks*) هي الغيرة النفسية (الرّحمة والعلاقة العاطفية) أو الجنسية إلى نفس الجنس . [ Dadang, Hawari, *Al-Qur'an Ilmu Kedokteran Jiwa dan Kesehatan Jiwa*, Cet: VIII (Surabaya: PT. Dana Bhakti Prima Yasa, 1999), hal. 409. (Surabaya: PT. Dana Bhakti Prima للرجل سمي بالمواط (gay)، وأما للمرأة سميت بالسحاقي (lesbian). اظر إلى محمد روس قلعة جي وصديق محمد قنib، معجم اللغة الفقهاء (بيروت: دار النفيسة ١٩٨٥) ].

Hamka, *Tafsir Al-Azhar*, Juz: XIX, Cet: III (Surabaya: Pustaka Islam, 1983), hal. 268.

زاوية البلاد، لأن الشاب الذي آتاه قوم لوط وهو سيات الآخر. وهكذا أ فعل السابقة واستمر هذا الحال من الجيل إلى الجيل.<sup>٩</sup>

تلك هي الظاهرة الجنسية المنحرفة، وقد دعا لوط قومه لترك هذا الإثم مرارا دون وقف. دعا إلى التوحيد والحق، بل رفض قومه حتى زوجته ابنته ورفضته. ثم دعا لوط ربّه ليهبه النصر و القوّة لمواجهة قومه، فأجاب ربّه هذا الدّعاء، ثم أرسل ملائكته<sup>١٠</sup> ليذنب قوم لوط الذي قد طغى طغيانه.

ظاهرة قصة لوط وقومه في القرآن قد جذبت اتباه الباحث لدراستها . وهذا الأمر ليس بسبب الطلب الأكاديمي فحسب، بل، علاقة على ذلك، هناك الطلب الأخلاقي الذي لابد من تبليغه إلى الناس. حتى يجري المرء شهوته|هواء الجنسي بشكل لائق يعني عن طريق الزواج الشرعي مناسباً بال تعاليم الإسلامية بين المرأة والرجل. وكذلك، أنّ قوّة جذب هذه القصة سبب موقعه في القرآن، أو سبب ستجليل ثلاثة أديان سماوية كبرى (إسلامي، مسيحي، ويهودي)<sup>١١</sup> عن هذه القصة بل تصوير هذه القصة عن

٩ اللواط (*sodomi*) علاقة الجنسية بين المرعين من قبل الدبر *Peter Salim, Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer*, Edisi: I (Jakarta: Modern English Press, 1991), hal. 516.

١٠ وفي حقيقة الأمر، أن القرآن لم يذكر بشكل صريح عدد الملائكة المرسلة إلى بني لوط. وهناك رأي آخر يذهب إلى أن عدد الملائكة هو ٣ ملوك: ملائكة جبريل، وبيكائيل، وإسرافيل عليهم السلام. رواية أبو صالح عن أم هاني. (ابن إسحاق أحمد بن محمد بن إبراهيم التيسابوري، فصص الآباء المسمى عرائض المحالن، (دار الكتب العلمية: بيروت لبنان، ٢٠٠٤)، ص. ١٠٣).

١١ وهناك عنصراها، للفرق بين القرآن والتوراة في عرض القصة وهو عنصر "الزمان". عنصر "الزمان" يكون شرئي أساسياً في التوراة. وأما القرآن فقد ناداه. وذلك لأن التوراة تهدف إلى تأكيد نطة "التاريخ" ولكن القرآن يهدف إلى تبليغ التربية والنصائح، والرسالة وتغييره.

مشاكل الحياة التي لا بد من حلها. وبالتالي، كانت هذه القصة تشكل مرآة حياة المجتمع، أو مرآة حياة الأمم التي نزلت إليها هذه القصة في أول وهلة.<sup>١٢</sup>

وبصرف النظر عن تلك المسألة، فالشيء الذي أراد الباحث تأكيده هو أنّ قصة لوط وقومه في القرآن هي القصة التاريخية،<sup>١٣</sup> وفي خطاب العلوم الاجتماعية، وتشكل هذه القصة الإسهام الهام وثروة العلوم. وعند رأي الباحث بعد الجذاب لهذه القصة لا تقتصر على الموضوع المعروض عنه فحسب أي عن اللواط أو بناء القصة المنشر في صفحات القرآن بل يتجاوز إلى الرسالة المضمنة عليها.

استخدم الباحث لشرح قصة لوط وقومه النظرية التي قام العالم الأنثروبولوجي المشهور بتطوريها وهو من أصل فرنسي. وهي النظرية البنوية للفي ستروس (Levi-Strauss)، وهذه النظرية تفضل الطراز والأجراء من تحليل العلوم الاجتماعية وفي هذه المناسبة العلوم اللغوية (Structural Linguistics). لماذا النظرية البنوية للفي ستروس مع أنّ هذه النظرية اشتهرت بشرح الأساطير أو الإتجاهات الأدبية المعينة (غير القرآن)؟ وهل يمكن النظرية البنوية للفي ستروس (Levi-Strauss) أن تقوم بتحليل قصة لوط وقومه في القرآن؟

Khairon Nahdiyyin, *Kisah Adam dalam Al-Qur'an*. hal. 302. ١٢

<sup>١٣</sup> وبرى خلف الله في كتابه الفن، الفصوص في القرآن أنّ القصة القرآنية تقسم إلى ثلاثة أقسام: أولاً: القصة التاريخية وهي القصة التي تحكى عن أحوال أبطال التاريخ، أمثال الآباء والرسول. وثانياً: بالقصة المثلثي وهي القصة التي تهدف إلى تبليغ الدعوة أو الرسالة ولكنها يجعل القصة إطاراً لها وليس من اللازم أن يكون التاريخ مادة لها. ثالثاً: الأسطورة: وكل القصة التي تستمد مادتها من القصص الأخلاقية أو الأسطورة في الجمجمة المعين ومن اللازم أن مثل هذه القصة تردد بها تفسير ظاهرة عالمية أو حل مشكلة.

فقد قام الباحث باستخدام هذه النظرية لتحليل قصة لوط وقومه في القرآن بناء على هذه المشكلة. ويندر استخدام هذا المنهج بين المثقفين الإندونيسيين وبالأخص بين المثقف الاجتماعي والثقافي أو بين طلبة كلية الآداب لقسم اللغة العربية وأدبها. العامل المسير الذي يختلف نزرة استخدام هذا المنهج هو صبغة وتعقد فكرة لفي ستروس (Levi-Strauss)، وهذا القول ذهب إليه أهمسا بوترا (*Ahimsa Putra*) . وفي إندونيسيا كان اسم لفي ستروس (Levi-Strauss) لا يكون مشهرا كرائد البنوية أو الأنתרופولوجي بل أشهر كطراز أو ماركة السروال.<sup>١٤</sup>

بنوية لفي ستروس (Levi-Strauss) هي المثال الأنתרופولوجي الذي يستخدم لفهم وتحليل الأبعاد الجديدة المختبأة وراء ثروات المعاني المضمونة في القصص القرآنية.

#### ب. تحديد البحث

نظرا إلى المسائل السابقة، حدد الباحث هذه الدراسة على قصة لوط وقومه في القرآن الكريم فحسب. وذلك في سورة : الأعراف: (٨٠-٨٤)، والهود: (٧٧-٨٣)، والجاثية: (٥٤-٥٧)، والشعراء: (١٧٥-١٦٠)، والنمل: (٣٧-٣٨)، والعنكبوت: (٢٨-٣٥)، والصفات: (١٣٣-١٣٨)، والقمر: (٣٨-٣٧). وهناك بعض الأسئلة التي

قدمها الباحث:

---

Heddy Shri Ahimsa Putra, *Strukturalisme Levi-Strauss Mitos dan Karya Sastra*, ١٤ (Yogyakarta: Galang Press, 2001), hal. 3. Baca juga Octavio Paz, *Levi-Strauss Empu Antropologi* (Terj): Landung Simatupang (Yogyakarta: LkiS, 1997), hal. VII. *Struktural*,

١. كيف كان بناء قصة لوط وقومه المنتشرة في القرآن؟

٢. وما هي المعاني التي يمكن استخلاصها من هذه القصة؟

### ج. منافع البحث وأغراضه

أما الأهداف التي رصدها الكاتب وسعى في تنفيذها لهذا البحث هي:

١. تطبيق نظرية البنية لفري ستروس (Levi-Strauss) على قصة القرآن

٢. تخریج | تأثير الخطاب الجديد في قصة لوط وقومه في القرآن

٣. تطهير المعرفة الجديدة عن النوع المعاير في ميدان الدراسة البنوية

وأما منافع هذا البحث فهي كما يلي:

١. أن يكون البحث موضوع الجدل والتأمل والمقارنة لعبرة من البحوث الأخرى

٢. إثراء خزنة فكرة وفهم القصص النبوية في القرآن

٣. أن تكون هذه الدراسة دافعة المهمة لطلبة كلية الآداب لقسم اللغة العربية وأدبها

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA  
لدراسة القصص القرآنية

د. التحقيق المكتبي

هناك بعض البحوث والدراسات عن قصة الأنبياء في القرآن الكريم بالإضافة عن

قصة نبي الله "لوط وقومه" في القرآن. وقد وجد الباحث الدراسة عن قوم لوط في

البحث الذي كتبه السيد المصطفى سنة ١٩٩١ تحت الموضوع "قصة لوط وقومه في"

القرآن (دراسة وصفية أدبية). هذا البحث يتحدث عن شخصية البطل من ناحية البلاغية والأدب.

وأما النظرية التي استخدمها الباحث، فقد استعملها أحد الأساتذة خير النهضيين لدراسة قصة آدم في القرآن (دراسة تحليلية بنوية للفي ستروس). هذه الدراسة تركز على البعدين، بعد العقائدي وبعد الوجودي. بعد العقائدي هو ارتباط الإنسان بشيء خارج له (خارج المادة | الغائبات). وأما بعد الوجودي وهو طبيعة مسيرة حياة الإنسان التي لابد للإنسان من سير دربها.

نظراً إلى البحوث السابقة، يبدو أنه لم يكن هناك أحد يحاول على دراسة قصة لوطن وقومه في القرآن باستخدام نظرية لفي ستروس البنوية . لذلك، التفت الباحث إلى هذا الموضوع. وهو دراسة لوطن وقومه في القرآن (دراسة تحليلية بنوية للفي ستروس).

## ٥. منهج البحث

للحصول على الصدق العلمي وتحليل المسائل المطروحة حاول الباحث ترتيب البحث كما يلي:

١. تنوع البحث

يعد هذا البحث، بحثاً مكتبياً يقوم على إطلاع الكتب المتعلقة بالمادة الأساسية والمادة الثانوية.

## ٢ . مصادر البيانات

تنقسم هذه المصادر إلى قسمين، المصادر الأساسية والمصادر الثانوية. المصادر الأساسية هي المصادر التي قدمت البيانات التي تتعلق ب موضوعات البحث بشكل مباشر. في هذا الصدر يكون القرآن الكريم مصدراً أساسياً بوصف خاص الآية التي تحكى عن قوم لوط وكذلك الكتب التي تتحدث عن بنوية لفى ستروس (*Levi-Straus*) . والمصادر الثانوية هي المصادر التي قدمت البيانات أو البيانات عن موضوع البحث بشكل غير مباشر. أو بكلمة أخرى المصادر التي تعتمد المصادر الأساسية قد بشأن الكتاب، أو المقالات الالاقية بها .<sup>١٥</sup>

## ٣ . منهج تحليل البيانات

في هذا البحث، استخدم الباحث منهج تحليل النص. الشرط الأساسي في الدراسة التصيية هو النص نفسه للكشف عن المضمون والمعنى. من أجل ذلك، الخطوة الأولى التي خطتها الباحث في تحليل هذا النص هو جمع النصوص التي أراد الباحث تحليلها . وفي هذه المناسبة، لم يلتقط الباحث بأيّ نوع من الصعوبات لأنّ قصة "لوط وقومه" قد جمعها القرآن. الخطوة الثانية هي تنظيم هذه القصة إلى شكل "القصة

ال الكاملة". الخطوة الثالثة تقسيم هذه القصة إلى عدة مشاهد، ولكل مشهد نوعيته الخاصة. الخطوة الرابعة هي تحليل القصة تبعاً لترتيب المشاهد المخططة.

## و. الإطار النظري

الفهم عن الإنتاج الأدبي هو محاولة عن اكتشاف المعنى من ناحية ومحاولة عن عملية لصف المعنى لامي. الإنتاج الأدبي هو نظام المعنى أو نظام ذو معنى.<sup>٦</sup> تفهمها لمعنى النص أو تكشفها عنه لابد من إتباع المنهج الأدبي منه المنهج البنوي. والنظرية البنوية لها خلفيتها التاريخية الطويلة وتطورت عبر الزمان بشكل حيوي في النصف الأول من القرن العشرين، دخل عليها التموّ السريع. وذلك بسبب الإسهام الكبير من الشكليين (*Formalism*) كلرائد الأول في التحليل الأدبي بمنهج العلوم المعاصرة.<sup>٧</sup> فهذا المنهج قد يساوى بالمنهج الموضوعي (*obyektif*) الذي يرى بأن الإنتاج الأدبي كظاهرة مستقلة بعده عن المؤلف وأحوال المجتمع التي تحيطه سياسياً واجتماعياً واقتصادياً كانت، من أجل ذلك، أي الإنتاج الأدبي يحلل بنائه الخاص.<sup>٨</sup>

Rachmat Djoko Pradopo, *Beberapa Teori Sastra, Metode Kritik, dan Penerapannya* <sup>٦</sup>  
(Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1995), hal. 141.

Zainuddin Fananie, *Telaah Sastra* (Surakarta: Muhammadiyah University Press, <sup>٧</sup>  
2001), hal. 114-115.

Yudiono , KS, *Telaah Kritik Sastra Indonesia* (Bandung: Angkasa, 1990), hal. <sup>٨</sup> ١٨

بناء الإنتاج الأدبي هو الصلة بين العناصر الداخلية التعادلية المتأثرة والمتحددة بعضها عن بعض يشكل الوحدة الكاملة التامة. وكل العناصر أو الأقسام أو الأجزاء يشكل القسم الهام وذلك بعد ظهور الصلة أو التعلق بين هذه الأشياء.<sup>١٩</sup>

بنيوية لفسي ستروس (*Levi-Strauss*) هي مذهب الفكر الجديد في العلوم الاجتماعية مثل أنثروبولوجيا الذي قد يؤثره العلوم اللغوية (*Linguistic*).<sup>٢٠</sup> بمنزلتها كمذهب جديد في الأنثروبولوجيا، فإن لها افتراضيات أساسية مختلفة عن المذاهب الأخرى الأنثروبولوجية. حتى يكون الفهم عن بنيوية لفسي ستروس (*Levi-Strauss*) محتماً عن معرفة تلك الافتراضيات الموجودة في هذا المذهب.<sup>٢١</sup> ومن هذه الافتراضيات هي:

أولاً: يرى لفسي ستروس (*Levi-Strauss*) بأن كل الأفعال الاجتماعية بكل إنتاجاتها مثل الأساطير والخلفات، والنظام الأخوي والزوجي، وتضمي المسكن، والأزياء وغير ذلك، قد يقال رسميًا بمثابة اللغة أو بالأخرى هي الرموز لتبلیغ المعانی المعينة. لأجل ذلك يوجد النظام (*order*) والتكرار (*regularities*) لكل الظاهرات الموجودة. لكن عترة المجتمع ذات صلة بغيرها من المجتمع الأخرى قد تشكل (*leksikon*) المطبق في

---

Burhan Nurgiantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gajah Mada University Press, 2002), hal.36<sup>١٩</sup>

<sup>٢٠</sup> وأما المفكرون الذين يؤثرون فكرة لفسي ستروس منهم فريدياند دی سوسر، رومان جاكبسون، نيكولاي تروبيتسكي.

Heddy Shri Ahimsa Putra, *Levi Strauss Mitos dan Karya Sastra*,...hal. 67.<sup>٢١</sup>

ظاهرة معينة. فقد توجد عدة أنظمة لتحديد أو تحويل زواج أحد لغيره أو عدم زواج، وهذه الأنظمة المعاني المعينة.<sup>٢٢</sup>

ثانياً: يرى لفني ستروس (Levi-Strauss) بأنَّ لكلَّ إنسان بفطرته النفسية القدرة على التبنيه (*innate structuring capacity*) الموروثة أصلاً، وهي القدرة على التبنيه، للأحوال والظواهر المعينة التي تراجه حياة الإنسان. وهذه الاستطاعة قد تبدو بشكل ظاهر في الطفل عند الاستيعاب على اللغات . فهذه القدرة على استيعاب اللغات هي الأساس للتفرقة فيما بين الأصوات الصائبة أو الصامتة. حتى تجعله تنظم الأصوات إلى أنواع معينة مثل (A,I,U,E,O) . بهذه الاستطاعة يقدر الإنسان على العثور على البناء المختبئ لكلَّ الظاهرة الموجودة. ولكلَّ هذه الظواهر بناءً خاصاً ويسُمّى بالبناء السطحي (*survace structure*)، وهي الصلة بين العناصر المركبة بناءً على سماته الخارجية أو سماته التجريبية من هذه الصلات. الأنظمة الموجودة في الأسطورة، أو النظام الأخرى، أو الأزياء، أو الطقوس وغيرها ذلك تسمى بالبناء السطحي . ويختلف هذا البناء عن البناء العميق (*deep structure*)، وهو البناء من البناء السطحي أو تركيب المعين مبني على أساس البناء السطحي . هذا البناء قد يمكن إدراكه بطريقة مباشرة، بخلاف

البناء العميق الذي يصعب إدراكه، ويساوي هذا النظام بالبناء الموجود في داخل

<sup>٢٣</sup>. اللغة.

ثالثاً: تبعاً للفي ستروس (Levi-Strauss)، أن المعاني للمصطلح المعين قد تعين بصلتها عند نقطها.<sup>٤</sup> من أجل ذلك، الصلة بين الظواهر الثقافية والظواهر الأخرى عند نقطتها التي تحدد المعاني من تلك الظواهر. وخلاصة القول، أن الصلة التزامنية (Sinchonic) تشكل العامل الهام لتحديد المعنى وليس الصلة العاقبية "Diachronic".  
فعند تحليل ظاهرة من الظواهر الثقافية، هناك تفصيل الصلة التزامنية قبل استخدام الصلة العاقبية "Diachronic".

رابعاً: الصلة الموجودة في هذا البناء قد يلخص أو ي Simplify لشكل آخر وهو ما يسمى بالثنائية الضدية "Binary Opposition". ولها معنيان مختلفان وهما الثنائية الضدية "Binary Opposition" التي تتصف بالانغلاق، (مثل الزواج وعدم الزواج).  
والثنائية الضدية "Binary Opposition" التي تتصف بعدم الانغلاق (الإنتاج)، مثل الماء – النار، الغراب – النسر، الليل – النهار، الشمس – القمر، الشرق – الغرب، فوق – تحت). وإذا كانت الظواهر الثقافية قد تعدد من الرموز فإنها لا تختلف عما تصور في

Baca juga Ali Musyrifa, *Strukturalisme Levi-Strauss*, ص. ٦٨-٦٩. <sup>٢٣</sup> نفس المصدر.

hal. 4.

<sup>٤</sup> رأى ليفي ستروس السابق بدو أنه تحت تأثير النظرية فردينان دى سوسير (Ferdinand Desausurre عن اللغة، وهي "Sinchronic" ، وهي "Diachronic") هو التعرف على ظاهرة لغوية في زمن محدد. وأما ما "Diachronic" هو الوقوف على ظاهرة لغوية غير الزمان حسب الناطق الأصلي.

Heddy Shri Ahimsa Putra, *Strukturalisme Levi-Strauss*..., hal. 69. <sup>٢٥</sup>

الأمثلة السابقة. يرى لففي ستروس (Levi-Strauss) أنَّ النَّظَام السَّابِق لا يكشف عن معاني الأسطورة فحسب بل يكشف عن المعاني العقلية وراء تلك الأساطير.<sup>٢٦</sup>

وبالتالي، للفهم عن أنتروبولوجيا لففي ستروس (Levi-Strauss) البنوية أكثر، يحتم على الباحث معرفة تحليل لففي ستروس (Levi-Strauss) الأسطورية. وذلك لأنَّ معظم أعماله هو عن الأسطورة (أسطورة الهند في قارة أمريكا). عند لففي ستروس (Levi-Strauss)، الأسطورة هي المحاولة لذكر الأحوال السَّابِقة (١٩٦٣: ٢٠٤). وإن كان الأمر كذلك، فإنَّ الأسطورة في المجتمع لها عدة وظائف وليس كمفسر للمعاني فقد. وكما قدمه أهمسا بوترا (Ahimsa Putra) (٢٠٠١)، يرى لففي ستروس (Levi-Strauss) بأنَّ وجود الأسطورة في المجتمع هو التعبير عن الرموز والصراعات الباطنية التي تدور حول المجتمع ويصعب حلها بالعقل الإنساني.<sup>٢٧</sup>

وفي إحدى مقالاته عن أسطورة المجتمع باجو (Bajo) يرى أهمسا بوترا (Ahimsa Putra) أنَّ الأسطورة هي الحلم الجماعي للمجتمع، أو كتاب لاصطلاح صميم قلوبهم.<sup>٢٨</sup> فليس بغيري إذن، القول أنَّ الأنتروبولوجيا البنوي هي بمثابة "المصباح من الشيء القريب" الذي ينور الأسطورة أو الحكاية أو القصة بمثابة "الشيء البعيد". بهذه النَّظرة، كما قدمه أهمسا بوترا (Ahimsa Putra) في تلك المقالة يرجى من الباحث أن يفهم ويعي المشاكل

٢٦ نفس المصدر. ص. ٧٠-٧١.

٢٧ نفس المصدر. ص. ١٩٢.

٢٨ نفس المصدر.

الباطنية المختبئة داخل المجتمع تحت الوعي. انطلاقاً من هذه النظرية، حاول الباحث تحليل هذه القصة التاريخية مستخدماً بنظرية لفوي ستروس (Levi-Strauss) البنوية.

استخدام منهج التحليل البنوي لتحليل الإنتاج الأدبي لا يعد الشيء الجديد على حساب معرفة الباحث، حتى الآن هناك كتابان قد أصدرتا متعلقاً بهذا العمل الثقافي.

أولاً كتاب كيرس بودمان "Kris Budiman" (١٩٩٤) تحت الموضوع "Levi-Strauss

"*dihadapan Maria Zaitun W.S.*". هذا الكتاب يتحدث عن شعر ماريا زيتون ك.

(*Heddy Srhi Ahimsa*) ويحمله باستخدام التحليل البنوي. ثانياً: كتاب "Rendra

"Putra Levi-Strauss, Orang-Orang PKI, Nalar Jawa, dan Sosok" تحت موضوع

"*Umar Kayam dan Jaring Semiotik*" وذلك في كتابه "Umar Kayam ١٩٩٨: ٤٠-

٩٢). وتعد هذه الدراسة الاختراع الجديد لتطبيق النظرية البنوية للإنتاج الأدبي.

وذلك لأنَّ أهمُّاً بوترا (*Ahimsa Putra*) حاول على اكتشاف الأبعاد الجديدة المختبئة

وراء رواية عمر خيام "Umar Kayam" ولم يلتفت إليها أحد قبله. وعند رأي الباحث

تلك الدراسة مثابة "التصحيح النظري" بأنَّ القصة قد يمكن تحليلها عن الطريقة البنوية

وليس مقصورة على الشعر، القصة القصيرة، أو الرواية فحسب.

القصة، ك نوع من الأعمال الأدبية تختلف بطبيعتها عن الأسطورة. الفرق الهام بينهما تكمن في الحبكة. ومن المعروف، أن العادة المتبعة بين الأدباء أن تبني حدث القصة بطريقة "flash back"، وأما الأسطورة فهو عكس ذلك. إن الحبكة في القصة تبني بطريقة متساوية، من أجل ذلك رأى أهمسا بوترا (*Ahimsa Putra*) أنه من الصعب تطبيق التحليل البنوي الذي يضع "ceritheme-ceritheme" في موضوعه المناسب بطريقة "paradigmatis" و "sintagmatis" لفهم الإنتاج الأدبي. وعلى الرغم ذلك، لا يعني هذا أن كل الإنتاج الأدبي قد يحلل بطريقة بنوية. ومن المعروف، في سنة ١٩٩٧، في إحدى الندوات تحت الموضوع "Pak Kayam Pamit Pensiuن" ، استدل أهمسا بوترا (*Ahimsa Putra*) بصحية أقواله فيعرض مقالاته، تحدث فيها عن تحليل روايات وقصة عمر خيّام (*Umar Kayam*) كما ذكر في أول هذا البحث.

انطلاقاً مما فعله أهمسا بوترا (*Ahimsa Putra*) حاول هذا البحث علىأخذ "preceden" لتحليل القصة التاريخية. فقد قال لفني ستروس (*Levi-Strauss*) في إحدى المرة إن الخطوة الأولى لتحليل الأسطورة لابد للباحث من تخفيضها هي عرض الموضوع (*conten*) أو المحتوى وتقسيمه إلى عدة أقسام بشكل مستوى "breaking down" بالإضافة إلى القصة على المعاني<sup>٣٠</sup> "its story into the shortest possible sentence

<sup>٣١</sup> هذه العملية في النظرية الهيرميوطيقي هنس جيرجي غدمير "Hans-George Gadamer" معروفة بأصطلاح "subtilitas explicandi" يعني اسقاط عرض القصة إلى أقسام ثم العثور على طريقة الكشف: Ignas Kladen, *Simbolisme Cerita Pendek*, (1998: T25). في مقالة وحيو الدين Levi-Strauss di Kancah Kudeta Analisis Struktural Roman Sejarah Arok Dedes dari Pramoedya Ananta Toer, hal. 12.

المكونة ثم العثور على طريقة الكشف على "groos constituent units" أو "mythemes" . أو "ceritheme" بالإندونيسية .<sup>٣١</sup>

وبالتالي، تركب هذه "mytheme" نموذجياً وتركيبياً للكشف على المعاني الأسطورة المختبأة حتى تفهم بسهولة.

أرى، إذا كان المصطلح "القصة" يحل محل "الأسطورة"، أو المصطلح "mitheme" يحل محل "ceritheme" ، فإن الإجراءات القصّة قد يمكن إدراهاً وتطبيقها في هذه المناسبة. أو بمعنى آخر، أنّ العراقل التي تعرقل الإجراءات لتطبيق تحليل البنوية للإنتاج الأدبي – كما لمح إليها لفسي ستروس (Levi-Strauss) – قد زالت بهذه الإفتراضات. والمسألة الباقيّة هنا هو المراد من مصطلح "ceritheme" من أجل ذلك، يحسن بنا الاقتطاف إلى قول أهمسا بوترا (Ahimsa Putra) :

عند رأيي، "ceritheme" هو الألفاظ أو التعبيرات أو الكلمات من الفقرات التي تشير إلى المعنى المعين، ويمكن وضعه في الصلة المعينة بـ "ceritheme" . "ceritheme" قد يصور الحدث أو الخبرة أو الأوصاف، والخلفيات الحياتية، الأردود فعل المعاملة الاجتماعية، الطبعة الاجتماعية أو غير ذلك من الشخصية المهمة في هذه القصّة. ولا غرابة إذن أن يكون الدّرجة الأهميّة لكل "ceritheme" ذات صفة نسبية كما أن "ceritheme" قد اتشر في صفحات القصّة. لأجل ذلك لابد من تنظيم هذا "ceritheme" بشكل "sintagmatic"

وشكل "paradigmatic" حتى تكون المعاني المكونة قد انكشفت ويسهل إدراكتها (لفى ستروس).<sup>٢٢</sup>

ويوضح من هذا، عند لفى ستروس (Levi-Strauss) أن المراد من "ceritheme" هو مرادف من "mitheme". فليس من الخطأ إذن، إذا قيل بأنه قد استوفى كل حاجة تحليل البنية. على الرغم من هذا، أكد أهمسا بوترا (Ahimsa Putra) بأنه لأجل تفسير عن معاني القصة سواء كان "kontekstual" أو "referensial"، والذي يتعلّق عن كلية الصلة بين "ceritheme". فهذا التحليل لا بدّ من مصاحبة الآلية الأخرى وهي الأنثروبولوجي الهرميونطيقي (antropologi hermeneutik). ويقاس أهمسا بوترا (Ahimsa Putra) أن التحليل البنوي يقض عن معنى "العظم" فحسب، وأما التحليل الأنثروبولوجي الهرميونطيقي (anthropology hermeneutic) قد يكشف عن كثير من اللحم وإن كان قليل العظم.<sup>٢٣</sup>

ح. نظام البحث  
 تسهيل البحث في هذه الدراسة، وضع الباحث عدة أبواب، ولكل باب فصل يختص ويتعلّق به.

A. Salam, *Umar Kayam dan Jaring Semiotik* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1998), ٣٣

hal. 49.

٣٤ نفس المصدر. ص. ٤٢.

الباب الأول. المقدمة وتحتوى على خلفية البحث، تحديد البحث، منافع البحث وأغراضه، التحقيق المكتبي، منهج البحث، الإطار النظري، والنظام البحث.

الباب الثاني. ويحتوى على بناء قصة لوط وقومه في القرآن الكريم. ١. أنواع القصة لوط وقومه في القرآن ٢. تقسيم قصة لوط وقومه إلى ثلاثة تسلسلات.

الباب الثالث. أ. دراسة تحليلية قصة لوط وقومه في القرآن الكريم. ب. التحليل في تسلسل القصة. التسلسل الأول: دعوة لوط إلى قومه عن عادة الجنسية المثلية. التسلسل الثاني: نزول رسل العذاب. التسلسل الثالث: بين الجنسية الطبيعية والجنسية غير الطبيعي. التسلسل الرابع: الاقتصاد، الأخلاق والجنس. التسلسل الخامس: مثلث جنس الناس. التسلسل السادس: العميل في الطبيعة بين الأبطال.

الباب الرابع. الاختتام. يشرح الباحث في هذا الباب عن الخلاصة من هذا البحث وإجابة على المسائل التي قدّم ذكرها في القسم الأول من هذا البحث.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الرابع

### النarration

#### أ. الخلاصة

١. وجد بنية القصة لوط وقومه في القرآن في ثمان سور، وهي سورة الأعراف (٧)؛ سورة هود (١١) : ٨٣-٧٧، سورة الحجر (١٥) : ٧١-٥٧، سورة الشعرا (٢٦) : ١٧٥-١٦٠، سورة النمل (٢٧) : ٥٤-٥٨، سورة العنكبوت (٢٩) : ٣٥-٢٨، سورة الصفات (٣٦) : ١٣٨-١٣٣، وسورة القمر (٥٤) : ٣٩-٣٦. ولكل من هذه السور عدد البنية والمعنى المختلفة بعضها مع بعض وفقاً بوضعها في عقود الآيات التي قدمتها ورافقتها. سورة الأعراف لها ٥ البنيةات القصة، ولسورة هود ١١ البنيةات القصة، ولسورة الحجر ١٤ البنيةات القصة، ولسورة الشعرا ١٣ البنيةات القصة، ولسورة النمل ٥ البنيةات القصة، ولسورة العنكبوت ١٣ البنيةات القصة، ولسورة الصفات ٤ البنيةات القصة، ولسورة القمر ٣ البنيةات القصة. حتى صار العدد البنوية القصة لوط وقومه في القرآن ٦٨ البنيةات إجمالاً. ولو جمود بعض الكلام/البنوية المتساوية أو المتكررة، فيقبلنا أن نرتّب بنوية قصتها إلى ٥٢ البنيةات.

. أ. إن قصة لوط وقومه هي من صورة الحياة السابقة المبدأة في تنفيذ عمل الجنس المزيف (الجنس المثلية) إلى الناس في أول المرة الذين ليسوا لهم المعرفة عن الأمر الآخر إلا علاقة الجنس الطبيعية إلى الجنس المختلف (الجنس الغيرية) في حياتهم. هذه العلاقة الجنس الطبيعية هي الذوق الجذب الشعوري وتنفيذ إرادة الجنس إلى من لها الجنس المختلفة (الرجل إلى المرأة وعكسها). هذه هي عمل الجنس الطبيعي (*nature*) وأياها الله تعالى وحللها (على سبيل باب الشرعية النكاح). وأما الجنسية المثلية هي الذوق الجذب الشعوري وتنفيذ إرادة الجنس إلى من له الجنس المتساو (الرجل بالرجل والمرأة بالمرأة). توجيه الجنس مثل هذا العمل هو غير الطبيعي (*nurture*) ونهاه ومنعه الله تعالى، رغم أنه بواسطة النكاح.

ب. توجيه الجنسية المثلية مثل ما قاموا به قوم لوط هي من التوجيه الجنس المزيف المختلف بسنة الله تعالى. قد خلق الله تعالى بعضاً كثيراً من مخلوقاته أزواجاً. عندما قام الله تعالى بخلق السماء، فخلق أيضاً الأرض. وأيضاً، عندما خلق تعالى الرجل، فخلق المرأة كذلك. إذا، وجد هناك مثل المعارضة البينية (*binary opposition*) في كل مخلوقات الله تعالى التي ليست أنها كالقوة المتوازنة (*balancing power*) في هذه الحياة، حتى صارت الجميلة والمحبوبة.

فعلى ذلك، لو وجد هناك من نكح أو تنفيذ التوجيه الجنس على سبيل الطبيعي (الجنس الغيرية)، فقد اتبع بحكم العالم. وبالعكس، لو وجد هناك من قام بالنكاح أو تنفيذ التوجيه الجنس بواسطة الجنس المثلية، فقد خالف بحكم العالم. إن حكم العالم هي سنة الله تعالى. فمن خالف سنة الله تعالى، فيعذبه الله تعالى. وكذلك يقوم لوط، عذبهم الله تعالى بسبب التوجيه جنسهم المخالف بحكم الله تعالى.



## المراجع

### ١. المراجع العربية

البغدادي، شهاب الدين السيد محمود اللوسي، ١٩٨٣ م، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثانى، الجزء السابع، بيروت: الدار الفكر.

السيوطى، عبد الرحمن بن الكمال جلال الدين، ١٩٨٨ م، الدر المنثور في التفسير المأثور، بيروت: دار الفكر.

القرطبي، لأبي عبد الله محمد بن احمد الانصري، ١٩٥٤ م، الجامع لأحكام القرآن، الجزء التاسع، الطبعة الثانية، المصرية: دار الكتب.

القشيري، أبي الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم، بغير السنة، كتاب النكاح، بيروت: دار الفكر.

القطان، مناع. مباحث في علوم القرآن، ١٩٧٣ م، بيروت: منشورات العصر الحديث.

النيسابوري، أبي إسحاق أحمد بن محمد بن إبراهيم، ١٩٩٤ م، قصص الأنبياء المسماة عرائض المجلس، بيروت: دار الكتب.

محمد، أبي عيسى بن عيسى بن سورة، بغير السنة، سونن الترمذى كتاب النكاح، بيروت: دار الفكر.

## ٢. المراجع الأجنبية

- Abdul Wahid. Wawan Gunawan. 2003. "Perilaku Homoseks dalam Pandangan Hukum Islam", dalam *Musāwa*, Jurnal Studi Gender dan Islam, Vol. 2. IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Ahimsa Putra. Heddy Shri. 2001. **Strukturalisme Levi-Strauss Mitos dan Karya Sastra**. Yogyakarta: Galang Press.
- Ali. Muhammad. 1987. **Penelitian Kependidikan Prosedur dan Strategi**. Bandung: Angkasa.
- Alkitab**. 1996. Jakarta: Lembaga Alkitab Indonesia.
- Chaer. Abdul. 1994. **Linguistik Umum**. Jakarta: Rineka Cipta.
- Dahlan. Zaini. 1998. **Qur'an Karim dan Terjemahan Artinya**. Yogyakarta: Universitas Islam Indonesia Press.
- Djalal. Abdul. 1998. **Ulumul Qur'an**. Surubaya: Dunia Ilmu.
- Djoko Pradopo. Rachmat. 1995. **Beberapa Teori Sastra, Metode Kritik, dan Penerapannya**. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- D. Musyrrifa. Ali. (T.t.). **Strukturalisme Levi-Strauss** – Makalah Pascasarjana Antropologi UGM.
- Fananie. Zainuddin. 2001. **Telaah Sastra** Surakarta: Muhammadiyah University Press.
- Hamka. **Tafsir al-Azhar**. 1984. Surabaya: Pustaka PanjiMas, Juz 16.
- \_\_\_\_\_. ,(1983). **Tafsir al-Azhar**, Surabaya: Pustaka Islam, Juz 19.
- Hawari. Dadang. 1999. **Al-Qur'an Ilmu Kedokteran Jiwa dan Kesehatan Jiwa**. Yogyakarta: Dana Bhakti Prima Yasa.
- Hidayat. Komaruddin. 2002. "Ketika Agama Menyejarah" dalam *Al-Jāmi'ah*, Journal Of Islamic tudies, Vol. 39.
- Idris. Mardjoko. 2001. "**Telaah Tematik Terhadap Kisah Para Nabi Dalam Al-Qur'an**" dalam *Thaqāfiyyāt*, Jurnal Bahasa, Peradaban & Informasi Islam, Fakultas Adab IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, Vol. 2.

- Jabrohim. 2001. **Metodologi Penelitian Sastra**. Yogyakarta: Hanindita Graha idia.
- Khalafullah. Muhammad A., 2002. **Al-Qur'an bukan "Kitab Sejarah" Seni, Sastra, Moralitas dalam Kisah-Kisah Al-Qur'an**. (terj. Zuhairi misrawi dan Anis Maftukhin). Jakarta: Paramadina.
- Krisbudiman. 1994. **Wacana Sastra dan Ideologi**. Yogyakarta: Pustaka pelajar.
- Nahdiyyin. Khairon. "**Kisah Adam Dalam Al-Qur'an (Sebuah Analisis Struktural)**" dalam "*Adabiyyat*" Jurnal Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab UIN, Vol. 3.
- Nurgiantoro. Burhan. 2002. **Teori Pengkajian Fiksi**. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Paz. Octavio. 1997. **Levi-Strauss Empu Antropologi Struktural**. Yogyakarta: LkiS.
- Philips. Abu Amēnah & Zafar Khan. 2003. **Islam dan Homoseksual**. Jakarta: Pustaka Zahra.
- Rosyadi. A. Rahmat. 1993. **Islam Problem Sex Kehamilan dan Melahirkan**. Bandung: Angkasa, Cet: I.
- Sadli. Saparinah. 2000. "**Orientasi Seksual: Kajian Psikologis**" makalah pada Seminar Nasional yang diselenggarakan oleh PSW IAIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
- Salim. Peter. 1991. **Kamus Bahasa Indonesia Kontemporer**. Jakarta: Modern English Press, Edisi: I.
- Slam. A., 1998. **Umar Kayam dan Jaring Semiotik**, Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Soeparno. 2002. **Dasar-Dasar Linguistik Umum**. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Wahyudin. (T.t.). **Levi-Strauss di Kancah Kudeta Analisis Struktural Roman Sejarah Arok Dedes dari Pramodya Ananta Toer**. makalah Pascasarjana Antropologi UGM.
- Yahya. Harun. 2004. **Jejak Bangsa-Bangsa Terdahulu**. Bandung: Dzikra.
- Yudiono. 1990. **Telaah Kritik Sastra Indonesia**. Bandung: Angkasa.